

Koninklijk besluit betreffende de fitness- en wellnesscontracten

Albert II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.

Gelet op de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument, artikel 34;

Gelet op het advies van de Commissie voor Onrechtmatige Bedingen, gegeven op ... ;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O., gegeven op ... ;

Gelet op het advies ... van de Raad van State, gegeven op ... ;

Op voordracht van de Minister van Klimaat en Energie, belast met Consumentenzaken, van de Minister van KMO's, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid 'en van de Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen, en op advies van de in Raad vergaderde Ministers ,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de overeenkomsten gesloten tussen een dienstverlener, natuurlijke of rechtspersoon, en een consument, met als voorwerp het verlenen van prestaties inzake fitness en wellness. Dit besluit is niet van toepassing op:

1° de contracten met een maximumduur van een maand, die geen beding van stilzwijgende verlenging bevatten ;

2° de documenten, kaarten of abonnementen die recht geven op een vooraf bepaald aantal prestaties.

Art. 2. Het contract beschrijft op duidelijke en ondubbelzinnige wijze de kenmerken van de prestatie, de uitvoeringsvoorwaarden van het contract, de duur, de prijs en de betaalwijze. Het contract omvat ten minste volgende elementen :

1° de naam en het adres van de dienstverlener;

2° de datum en de plaats waar het contract wordt gesloten;

3° de precieze omschrijving van de dienst en de wijze

Arrêté royal relatif aux contrats de remise en forme et de bien-être

Albert II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, l'article 34;

Vu l'avis de la Commission des clauses abusives, donné le ... ;

Vu l'avis du Conseil Supérieur des Indépendants et des PME, donné le ... ;

Vu l'avis ... du Conseil d'État, donné le ... ;

Sur la proposition du Ministre du Climat et de l'Energie, chargé de la Protection de la consommation, de la Ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique et du Ministre pour l'Entreprise et la Simplification, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons:

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux contrats conclus entre un prestataire de service, personne physique ou personne morale, et un consommateur, ayant pour objet la fourniture de prestations de remise en forme ou de bien-être. Cet arrêté ne s'applique pas :

1° aux contrats d'une durée maximale d'un mois qui ne comprennent pas de clause de reconduction tacite ;

2° aux documents, cartes ou abonnements donnant droit à un nombre prédéterminé de prestations.

Art. 2. Le contrat décrit de manière claire et non équivoque les caractéristiques de la prestation, les conditions d'exécution du contrat, sa durée, son prix et les modalités de paiement. Le contrat comprend au moins les éléments suivants :

1° le nom et l'adresse du prestataire ;

2° la mention de la date et du lieu de conclusion du contrat ;

3° la description précise du service et de ses modalités

van uitvoering;

4° de duurtijd van het contract;

5° de te betalen prijs en de betaalwijze;

6° volgend verzakingsbeding, in vet gedrukte letters en in een kader los van de tekst op de voorzijde van de eerste bladzijde:

"Binnen zeven kalenderdagen, te rekenen vanaf de dag die volgt op die van de ondertekening van dit contract, heeft de consument het recht om zonder kosten en zonder opgave van enige reden van zijn overeenkomst af te zien, op voorwaarde dat hij de dienstverlener hiervan per aangetekende brief op de hoogte brengt. Eindigt deze termijn op een zaterdag, een zondag of een feestdag, dan wordt deze verlengd tot de eerstvolgende werkdag. Wat het in acht nemen van de termijn betreft, is het voldoende dat de kennisgeving verstuurd wordt vóór het verstrijken van deze termijn. Elk beding waarbij de consument aan dit recht zou verzaken, is nietig."

7° het recht, voor elk van de partijen, om het contract van onbepaalde duur zonder kosten noch motivering bij aangetekende brief op te zeggen mits inachtneming van een opzegtermijn van maximaal vijfien kalenderdagen. De consument moet binnen de dertig werkdagen na de kennisgeving worden vergoed voor de bedragen die hij, desgevallend, heeft gestort als voorschot of als betaling. De dienstverlener wordt betaald voor de prestaties, die tot op het ogenblik van de opzegging werden verricht

8° het recht van de consument om, wegens een verhuizing (gestaafd door inschrijving bevolkingsregister) of een fysieke toestand die het de consument onmogelijk maakt om nog van de door hem betaalde diensten te kunnen genieten (gestaafd door een medisch attest) of wegens eender welk ander geval van overmacht buiten de wil van de consument, het contract van bepaalde duur op te zeggen. De consument brengt de dienstverlener hiervan per aangetekende brief op de hoogte, mits inachtneming van een opzegtermijn van maximaal 15 kalenderdagen. De consument moet binnen de dertig werkdagen na de kennisgeving worden vergoed voor de bedragen die hij, desgevallend, als voorschot of als betaling heeft gestort. De dienstverlener wordt betaald voor de prestaties die tot op het ogenblik van de opzegging werden verricht.

Art. 3. Vóór het verstrijken van de verzakingstermijn bedoeld in artikel 2, 6°, mag van de consument geen enkel voorschot of geen betaling, in welke vorm dan ook, worden geëist.

Art. 4. Onverminderd artikel 32 van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en

d'exercice ;

4° la durée du contrat ;

5° le prix à payer et les modalités de paiement ;

6° la clause de renonciation suivante, rédigée en caractère gras dans un cadre distinct du texte au recto de la première page :

« Dans les sept jours calendrier à dater du lendemain du jour de la signature du présent contrat, le consommateur a le droit de renoncer à son contrat, sans frais et sans motif, à condition d'en prévenir le prestataire par lettre recommandée. Si ce délai expire un samedi, un dimanche ou un jour férié, il est prorogé jusqu'au premier jour ouvrable suivant. En ce qui concerne le respect du délai, il suffit que la notification soit expédiée avant l'expiration de celui-ci. Toute clause par laquelle le consommateur renoncerait à ce droit est nulle. »

7° le droit, pour chacune des parties, de résilier le contrat à durée indéterminée, sans motif et sans frais, par lettre recommandée, moyennant le respect d'un préavis de quinze jours calendrier au maximum. Le consommateur doit être remboursé, dans les trente jours ouvrables de la notification, des sommes qu'il a, le cas échéant, versées à titre d'acompte ou de paiement. Le prestataire reçoit le paiement des prestations effectuées jusqu'à la résiliation.

8° le droit, pour le consommateur, de résilier le contrat à durée déterminée, en raison d'un déménagement (attesté par l'inscription dans le registre de la population) ou d'un état physique qui ne permet plus au consommateur de profiter des services pour lesquels il a payés (attesté par un certificat médical) ou en raison de tout autre cas de force majeure indépendant de la volonté du consommateur. Le consommateur en informe le prestataire de service par lettre recommandée, moyennant le respect d'un préavis de quinze jours calendrier au maximum. Le consommateur doit être remboursé, dans les trente jours ouvrables de la notification, des sommes qu'il a, le cas échéant, versées à titre d'acompte ou de paiement. Le prestataire reçoit le paiement des prestations effectuées jusqu'à la résiliation.

Art. 3. Aucun acompte ou paiement ne peut, sous quelque forme que ce soit, être exigé avant l'écoulement du délai de renonciation visé par l'article 2, 6°.

Art. 4. Sans préjudice de l'article 32 de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et

de voorlichting en bescherming van de consument, zijn met name volgende bedingen verboden :

1° het beding waarbij in de contracten van onbepaalde duur een minimumduur van lidmaatschap wordt opgelegd;

2° het beding dat de keuze van de consument beperkt wat betreft de wettelijke betaalmiddelen, zowel voor de éénmalige als maandelijkse of jaarlijkse betalingen.

Art 5. De dienstverleners waken er over dat hun gedateerde en geactualiseerde algemene en / of bijzondere contractuele voorwaarden ter plaatse gratis en op eenvoudig verzoek te verkrijgen zijn
Ze zorgen er ook voor dat ze *in extenso*, in hun meest recente en actuele vorm, geconsulteerd, gedownload en afdrukken kunnen worden via hun commerciële website. Hiertoe voorzien zij op hun commerciële website in een duidelijke en ondubbelzinnige verwijzing naar hun algemene en / of bijzondere contractuele voorwaarden, met vermelding van de datum van laatste wijziging.

Art 6. Elk contractueel beding dat de rechten waarover de consument krachtens dit besluit beschikt, rechtstreeks of onrechtstreeks afschaft of beperkt, is verboden en nietig.

Art 7. Dit besluit treedt in werking op ...

Art 8. De minister bevoegd voor Middenstand, de minister bevoegd voor Consumentenzaken en de minister bevoegd voor Economie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

sur l'information et la protection du consommateur, sont notamment interdites les clauses suivantes :

1° la clause qui impose une durée minimum d'affiliation dans les contrats à durée indéterminée ;

2° la clause qui limite le choix du consommateur quant aux modes de paiement légaux, tant pour les paiements uniques que pour des paiements mensuels ou annuels

Art 5. Les prestataires veillent à ce que leurs conditions contractuelles générales et / ou particulières datées et à jour, soient disponibles sur place gratuitement et sur simple demande
Ils veillent également à ce qu'elles puissent être consultées, téléchargées et imprimées *in extenso*, sous la forme la plus récente et la plus actuelle, via leur site web commercial. À cet effet, ils intègrent dans leur site web commercial un renvoi clair et sans équivoque à leurs conditions contractuelles générales et/ou particulières, avec mention de la date de la dernière modification.

Art 6. Toute disposition contractuelle qui abroge ou limite, de façon directe ou indirecte, les droits dont le consommateur dispose en vertu de cet arrêté, est interdite et nulle.

Art 7. Cet arrêté entre en vigueur le ...

Art 8. Le ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions, le ministre qui a la Protection de la consommation dans ses attributions et le Ministre qui a l'Economie dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Gegeven te

Donné à

Van Koningswege:

Par le Roi :

De Minister van KMO's, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid,

La Ministre des P.M.E., des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique,

Sabine LARUELLE

De Minister van Klimaat en Energie, belast met
Consumenzaken,

Le Ministre du Climat et de l'Energie, chargé de la
Protection de la consommation,

Paul MAGNETTE

De Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen,

Le Ministre pour l'Entreprise et la Simplification,

Vincent VAN QUICKENBORNE